

# Rowenta

This "nose and ears" hair clipper removes hairs in the nose and ears quickly and safely.

- 1 - DESCRIPTION OF THE APPLIANCE
- 1. Head with rotary cutting system
- 2. Protective cover
- 3. On/off switch.
- 4. Vision function
- 5. Battery compartment
- 3 - USE

2 - SAFETY INSTRUCTIONS  
• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Do not mix new and used batteries or different types of batteries.
- Ensure that the polarity is correct when inserting the batteries.
- Empty batteries must be removed from the device and disposed of in a safe manner.
- Remove batteries from a device if it is not intended to be used for a long period.
- Do not short-circuit the power supply terminal.

**GUARANTEE**  
Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3 - USE  
The "nose and ears" clipper works with an AA alkaline battery. To introduce the battery, remove the battery compartment lid by turning the lower part of the clipper to the left and then pulling down. Then introduce the battery with the positive terminal towards the bottom of the appliance. Once the battery has been introduced, replace the battery compartment lid.

NB: If the battery is not correctly installed in the appliance, it will not work. Switch the appliance to "on". Introduce the head of the clipper carefully into the nostril or the ear. Then gently turn the clipper in a circular motion.

NB: Do not introduce the cutting unit more than 6 mm inside the nostril or the ear.

**TIP FOR USE:**  
Even more practical: the Vision function lights up those unsightly hairs in the blink of an eye.

4 - MAINTENANCE TIPS  
We recommend that you clean your clipper after each use. The simplest and most hygienic method is to rinse the head of the unit under warm water after use. Dry by shaking vigorously. Do not use cotton wool. To do this, always ensure: - that your appliance is turned off by being switched to the "off" position. - that you do not plunge the bod of the appliance into water.

NB: Remove the battery from the appliance if it remains unused for long periods, this will contribute to increasing its lifetime. Keep the appliance dry.

5 - ENVIRONMENT PROTECTION FIRSTS  
① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.  
② Leave it a local civic waste collection point.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

A lire attentivement avant emploi. Cette tondeuse « nez et oreilles » permet d'enlever rapidement et en toute sécurité les poils du nez et des oreilles.

- 1- DESCRIPTION DE L'APPAREIL
- 1. Tête avec système de coupe rotatif
- 2. Capot de protection
- 3. Interrupteur marche arrêt
- 4. Fonction Vision
- 5. Compartiment à pile

2 - CONSEILS DE SÉCURITÉ  
• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes ou compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou une expérience et des connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les différents types de piles ou piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées.
- Les piles doivent être insérées selon la polarité correcte.
- Les piles déchargées doivent être retirées de l'appareil et éliminées de façon sûre.
- Si l'appareil doit être entreposé sans être utilisé pendant une longue période, il convient de retirer les piles.
- Les bômes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

**GARANTIE**  
Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

3- UTILISATION  
La tondeuse « nez et oreilles » fonctionne avec une pile alcaline AA. Pour introduire la pile, retirez le couvercle du compartiment à pile en tournant la partie inférieure de la tondeuse vers la gauche et en tirant ensuite vers le bas. Introduire alors la pile, borne positive au fond de l'appareil.

Une fois la pile introduite, remplacer le couvercle du compartiment.

NB : Si la pile n'est pas installée correctement dans l'appareil, ce dernier ne fonctionnera pas. Mettre l'appareil en position « marche ».

Introduire avec précaution la tête de la tondeuse dans la narine ou le pavillon de l'oreille. Puis, faire tourner doucement la tondeuse d'un mouvement circulaire.

NB : Évitez d'introduire l'unité de coupe plus de 6 mm à l'intérieur de la narine ou du pavillon de l'oreille.

CONSEIL D'UTILISATION :  
Encore plus pratique : la fonction Vision qui permet de mettre en lumière en un tour de main les poils disgracieux.

4 - CONSEILS D'ENTRETIEN  
Nous vous recommandons de nettoyer votre tondeuse après chaque utilisation. La méthode la plus simple et la plus hygiénique consiste à rincer la tête de l'appareil sous l'eau chaude après usage. S'écarter en secouant énergiquement. Ne pas utiliser de coton.

Pour cela, veillez toujours : - à ce que votre appareil soit en position « arrêt ».

- à ne pas immerger le corps de l'appareil. NB : Retirer la pile de l'appareil si celui-ci reste inutilisé pour de longues périodes, cela contribuera à accroître sa durée de vie. Maintenez l'appareil au sec.

5- PARTICIPATION À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT  
① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.  
② Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué. Recyclage des batteries Pour le retrait des accus Li-Ion, déchargez complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Bitte vor der Benutzung aufmerksam durchlesen. Mit diesem Schneidegerät für Haare in der Nase und in den Ohren lassen sich Haare in der Nase und in den Ohren schnell und sicher entfernen.

- 1- BESCHREIBUNG DES GERÄTS
- 1. Aufsatz mit drehbarem Schneidesystem
- 2. Schutzkappe
- 3. Ein-/Ausschalter
- 4. Beleuchtungsfunktion
- 5. Batteriefach

2 - SICHERHEITSHINWEISE  
• Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, deren eine Erfahrung und Kenntnis mangelt, vorgesehen; es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Gerätes unterwiesen.

• Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahre und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, deren eine Erfahrung und Kenntnis mangelt, verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden und in den sicheren Gebrauch des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen, es reinigen und Benutzerwartung durchführen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Unterschiedliche Batterietypen oder neue Batterien und Altbatterien dürfen nicht vermisch werden.
- Batterien müssen vollständig den richtigen Polarität eingesetzt werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und sicher entsorgt werden.
- Wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum unbenutzt aufbewahrt werden soll, müssen die Batterien entnommen werden.
- Zuluftöffnungen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

**GARANTIE**  
Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

3- BENUTZUNG  
Das Schneidegerät für Haare in der Nase und in den Ohren wird mit einer AA-Alkali-Batterie betrieben. Nehmen Sie zum Einlegen der Batterie die unten beschriebene Polarität des Gerätes in den entsprechenden Teil des Schneidegeräts nach links drehen und anschließend nach unten abziehen. Legen Sie die Batterie mit dem Pluspol nach unten in das Gerät ein. Setzen Sie dann dem Einlegen der Batterie den Deckel des Batteriefachs wieder auf. Bitte beachten: Wenn die Batterie nicht korrekt in das Gerät eingelegt wird, funktioniert dieses nicht. Stellen Sie das Gerät auf die Position „An“.

Führen Sie den Aufsatz des Schneidegeräts vorsichtig in das Nasenloch oder in die Ohrmuschel ein. Beschreiben Sie anschließend einseitig ein Nasenloch oder eine Ohrmuschel ein. Beschreiben Sie die andere Seite des Schneidegeräts. Bitte beachten: Die Schneideeinrichtung darf nicht tiefer als 6 mm in das Nasenloch oder in die Ohrmuschel eingeführt werden.

**EINANWENDUNGSTIPP:**  
Nach praktischer: Dank der Beleuchtungsfunktion werden unschöne Haare nicht mehr übersehen.

4- WARTUNG  
Es ist ratsam, das Schneidegerät nach jeder Benutzung zu reinigen. Die einfachste und hygienische Methode besteht darin, die Aufsätze des Gerätes unter warmem Wasser aufzulaußen heißes Wasser abzuspielen. Trocknen Sie das Gerät durch energisches Schütteln. Benutzen Sie keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel.

• Das Gerät auf die „Stop“ Position gestellt ist.  
• Sie das Gehäuse des Geräts nicht mit Wasser tauchen. Bitte beachten: Bei längerer Nichtbenutzung des Geräts müssen die Batterien herausgenommen werden. Dies vermindert die Lebensdauer des Geräts. Beachten Sie das Gerät an einem trockenen Ort aus.

5- BEDEUTUNG DES SYMBOLS „DURCHGESTRICHENE MULLTÖNNE“  
Das auf Elektro- und Elektronik-Abfall abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

**GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGÄRTEN**  
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammeln- und Rückgabesysteme. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

5- PARTICIPACION A LA PROTECCION DE L'ENVIRONNEMENT  
① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.  
② Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué. Recyclage des batteries Pour le retrait des accus Li-Ion, déchargez complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Voor gebruik aandachtig lezen. Deze tondeuse « voor neus en oren » maakt het mogelijk neuzen oorraan snel en veilig te verwijderen.

- 1- BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT
- 1. Kop met roterend knipsysteem
- 2. Beschermkap
- 3. Aan/uit-knop
- 4. Visie functie
- 5. Batterijcompartiment

2 - VEILIGHEIDSADVIEZEN  
• Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale mogelijkheden, of met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij ze onder toezicht staan of gepaste instructies hebben gekregen omtrent het gebruik van het apparaat, van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

• Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale mogelijkheden, of met een gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan of gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Laat kinderen nooit met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Verschillende soorten batterijen, evenals nieuwe en oude batterijen, mogen niet door elkaar worden gebruikt.
- Bij het insteken van de batterijen moet de juiste polariteit in acht worden genomen.
- Leg de batterijen nooit uit het apparaat worden moeten en op een veilige manier worden verwijderd.
- Als het apparaat gedurende lange tijd moet worden opgeslagen zonder te worden gebruikt, moeten de batterijen er worden uitgenomen.
- Er mag geen kortsluiting worden veroorzaakt tussen de voedingsklemmen.

**GARANTIE**  
Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

3- GEBRUIK  
De tondeuse « voor neus en oren » gebruikt een AA alkaline batterij. Om de batterij in te brengen haalt u het lukje van het compartiment door het onderste deel van de tondeuse naar links te draaien en vervolgens naar anderen te trekken.

Breng daarna de batterij in, zorg er daarbij voor de plus kant (+) eerst in te brengen. Wanneer de batterij op zijn plaats zit brengt u het lukje weer op zijn plaats.

NB: Indien de batterij niet op de juiste wijze is ingebracht zal het apparaat het niet doen. Zet het apparaat in de « aan » stand.

Steek de kop van de tondeuse voorzichtig in het neusgat of de oorschelp. Maak vervolgens langzame cirkels met de tondeuse.

NB: Zorg ervoor dat de knipkop niet dieper dan 6 mm in neusgat of oorschelp wordt gebracht.

**GEBRUIKSTIP:**  
Nog praktischere: de Visie functie die het mogelijk maakt ontsieren de haren in een handomdraai aan het licht te brengen.

4- ONDERHOUDSTIPS  
Wij raden aan uw tondeuse na elk gebruik te reinigen. De meest eenvoudige en hygiënische manier om dit te doen is de kop van het apparaat na gebruik onder warm stromend water af te spoelen.

Vervolgens droogt u het apparaat door het stevig te schudden. Gebruik geen water. Wanneer u dit gaat doen let er dan altijd op: niet uw apparaat in de « uit » stand laten.

- dat de body van uw apparaat niet wordt ondergedompeld. NB: Haal de batterij uit het apparaat indien u het apparaat langere tijd niet zult gebruiken, dit zal de levensduur verhogen. Berg het apparaat op een droge plek op.

5- WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!  
① Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.  
② Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende service-dienst voor verwerking hiervan.

Leggere attentamente prima dell'uso. Questa tosatrice "naso e orecchie" permette di togliere rapidamente e in tutta sicurezza i peli da naso e dalle orecchie.

- 1- DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO
- 1. Testina con sistema di taglio rotante
- 2. Cappuccio protettivo
- 3. Interruttore on/off
- 4. Funzione Visione
- 5. Vano pila

2 - ISTRUCCIONES DE SEGURIDAD  
• Este aparato no ha sido concebido para ser utilizado por personas (incluidos niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia ni conocimiento del producto, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

• Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años de edad y por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimiento en el uso del aparato siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no debe ser realizada por niños sin la supervisión de un adulto.

- Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
- Non mischiare i diversi tipi di batterie o le batterie nuove e usate
- Inserire le batterie con la polarità corretta
- Rimuovere le batterie scariche dal dispositivo e smaltirle in modo sicuro
- In caso di utilizzo prolungato del dispositivo, è opportuno rimuovere le batterie.
- I materiali di alimentazione non devono essere corto-circuitati.

**GARANTIA**  
Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

3 - USO  
El cortapelos para nariz y orejas funciona con una pila alcalina AA. Para introducir la pila, retirar la tapa del compartimento girando la parte inferior del cortapelos hacia la izquierda y tirando a continuación hacia abajo. Introducir la pila con el borne positivo orientado hacia el fondo del aparato. Una vez introducida la pila, volver a colocar la tapa del compartimento.

NB: Si la pila no está correctamente colocada en el aparato, éste no funcionará. Poner el aparato en posición "encendido".

Introducir con precaución el cabezal del cortapelos en la nariz o en el pabellón auricular. A continuación, girar con suavidad el cortapelos con un movimiento circular.

NB: Evite introducir la unidad de corte más de 6 mm en el interior de la nariz o del pabellón auricular.

**CONSIGLIO D'UTILIZZO:**  
Ancora più pratico: la funzione Visione che permette di mettere facilmente in luce i peli antiestetici.

4 - CONSIGLI DI MANUTENZIONE  
Vi raccomandiamo di pulire la tosatrice dopo ogni utilizzo. Il metodo più semplice e più igienico consiste nello sciacquare la testina dell'apparecchio sotto l'acqua calda dopo l'uso. Asciugare scuotendo energicamente. Non utilizzare cotone. Per fare questa operazione bisogna sempre:

- controllare che l'apparecchio sia in posizione "off". - evitare di immergere il corpo dell'apparecchio.

NB: Togliere la pila dall'apparecchio se questo resta inutilizzato per lunghi periodi. Questo contribuirà ad aumentare la sua durata e a utilizzarlo durante molto tempo, ya che esto contribuirà a allargar su vida útil. Guardar el aparato en un lugar seco.

5- COLABOREMOS EN LA PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE!  
① Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.  
② Lleve lo a un punto de recogida o en su defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

① Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.  
② Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Lea atentamente antes de utilizar. Este cortapelos para nariz y orejas permite eliminar rápidamente e in toda seguridad los pelos de la nariz y de las orejas.

- 1- DESCRIPCIÓN DEL APARATO
- 1. Cabezal con sistema de corte rotativo
- 2. Tapadera de protección
- 3. Interruptor ligar/desligar
- 4. Función Vision
- 5. Compartimento de la pila

2 - CONSELHOS DE SEGURANÇA  
• Este aparelho não foi criado para ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, a não ser que sejam supervisionadas ou ensinadas a usar o aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.

• Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas ou ensinadas a usar o aparelho de um modo seguro e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- As pilhas não recarregáveis não devem ser carregadas.
- Não deve utilizar em simultâneo diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
- As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correta.
- As pilhas descarregadas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas de forma segura.
- Convieni retirar las pilas en caso de que deba guardar el aparato y no lo vaya utilizar en un periodo de tiempo prolongado.
- Os bomes de alimentação não devem estar em curto-circuito.
- Não deitar fora as pilhas usadas : deve eliminá-las como resíduos químicos. Deve entregá-las num ponto de recolha previsto para o efeito.

**GARANTIA**  
O seu aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica. Não pode ser utilizado para fins profissionais. A garantia torna-se nula e inválida no caso de uma utilização incorrecta.

3 - UTILIZAÇÃO  
O aparador para « nariz e orelhas » funciona com uma pilha alcalina AA. Para colocar a pilha, retirar a tampa do compartimento rodando a parte inferior do aparador para a esquerda, puxando lentamente para baixo. Colocar a pilha, com o pólo positivo virado para o fundo do aparelho. Uma vez a pilha colocada, voltar a colocar a tampa do compartimento.

Nota: se a pilha não for correctamente colocada, o aparelho não funciona. Colocar o aparelho na posição « ligar ».

Introduzir cuidadosamente a cabeça do aparador na narina ou no pavilhão auditivo. Rodar suavemente o aparador num movimento circular.

Nota: evite introduzir a unidade de corte mais de 6 mm no interior da narina ou do pavilhão auditivo.

**CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO:**  
Ainda mais prática: a função Vision permite iluminar os pelos inestéticos.

4 - MANUTENÇÃO  
Recomendamos que limpe o aparador após cada utilização. O método mais simples e mais higiénico consiste em lavar a cabeça do aparelho em água quente após a utilização. Secar sacudindo energicamente. Não utilizar algodão. Para ello, procure siempre:

- que o aparelho se encuentre en posición de "apagado". - no sumergir el cuerpo del aparato.

NB: Retirar la pila del aparato si no va a utilizarlo durante mucho tiempo, ya que esto contribuirá a allargar su vida útil. Guardar el aparato en un lugar seco.

5- COLABOREMOS EN LA PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE!  
① Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.  
② Lleve lo a un punto de recogida o en su defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

① Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.  
② Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Leia atentamente o manual de instruções antes da primeira utilização e guarde-o para futuras utilizações. Este aparador para « nariz e orelhas » permite aparar rapidamente e com toda a segurança os pelos do nariz e das orelhas.

- 1- OPIS APARATA
- 1. Glava sa rotacionim sistemom za sjeccanje
- 2. Zaštitna kapica
- 3. Prekidna uključiljku
- 4. Funkcija za vidljivost
- 5. Pregrada za bateriju

2 - SIGURNOSNI SAVJETI  
• Ovak uređaj nije predviđen da ga upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) ograničenih fizičkih, kulnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljno iskustva i znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ako im daje upute o načinu upotrebe uređaja.

• Ovak uređaj može upotrebljavati djeca starije dobi ograničenih fizičkih, kulnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljno iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upućeni u sigurn način upotrebe uređaja te ako su razumjeli moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavljaju korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

- Nepravilno baterije nije potrebno puniti.
- Ne smiju se miješati različiti tipovi baterija ili nove i stare baterije.
- Baterije treba umetnuti tako da polarnost odgovara.
- Ispraznjene baterije treba ukloniti iz aparata i zbrinuti na sigurn način.
- Ako aparat treba pohraniti jer se neće upotrebljavati duži period, potrebno je ukloniti baterije.
- Kod spajanja strujnih priključaka ne smiju doći do kratkog spoja.
- Na baterije upotrebljavane baterije: tretirajte ih kao hemijski otpad. Onda ih u sabrini centar predviđen za tu svrhu.

**ARANČA**  
Vaš aparat je namijenjen samo za upotrebu u domaćinstvu. Ne smije se koristiti u profesionalne svrhe. U slučaju neispravne upotrebe, garancija se poništava. Službeno se poništava.

3- UPOTREBA APARATA  
Aparat "nos i uši" radi us pomoć alkalne baterije AA. Za ubacivanje baterije, povucite poklopac sa pregrade, okrenite donji dio mašine na lijevu stranu a zatim povucite na dole. Onda ubacite bateriju, pozitivni pol okrenite na dno aparata. Kada je baterija stavljena, vratite poklopac pregrade na mjesto.

Naopomena: Aparat neće raditi ako baterija nije ispravno postavljena. Stavite aparat u položaj "radni".

Pažljivo stavite glavu aparata u nozdrvu ili ušnu školjku. Zatim polako okrenite aparat kružnim pokretom.

Naopomena: Izbjegavajte korištenje jedinice sječenja u nozdrvi ili ušnoj školjci više od 6 mm.

**SAVJET ZA KORIŠTENJE:**  
Koj praktičnije: Funkcija vidljivost koja omogućava da se jednim okretom ruke osvijetle suviše dlake.

4- SAVJETI ZA ODRŽAVANJE  
Preporučujemo vam da očistite aparat postavlje svake upotrebe. Jednostavnija i čistija metoda se sastoji u ispiranju glave aparata pod topinom vodom poslije upotrebe.

Oušite aparat tako što ćete ga energično protresti. Nemojte koristiti pamuk. Uvijek vodite računa : - da vaš aparat bude u poziciji "gašen". - da ne uzvate tijelo aparata. Naopomena: Izvadite bateriju iz aparata ako ga dugo ne koristite. To će joj produžiti rok trajanja. Držite aparat na suhom.

5- PROTECCION DO MEIO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!  
① O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.  
② Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

① O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.  
② Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Pazljivo pročítajte prije upotrebe. Ovak aparat « nos i uši » omogućava brzo i sasvim sigurno uklanjanje dlaka iz nosa i ušiju.

- 1- OPIS APARATA
- 1. Glava sa rotacionim sistemom za sjeccanje
- 2. Zaštitna kapica
- 3. Prekidna uključiljku
- 4. Funkcija za vidljivost
- 5. Pregrada za bateriju

2 - SIGURNOSNI SAVJETI  
• Ovak uređaj nije predviđen da ga upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) ograničenih fizičkih, kulnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljno iskustva i znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ako im daje upute o načinu upotrebe uređaja.

• Ovak uređaj može upotrebljavati djeca starije dobi ograničenih fizičkih, kulnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljno iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upućeni u sigurn način upotrebe uređaja te ako su razumjeli moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavljaju korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

- Nepravilno baterije nije potrebno puniti.
- Ne smiju se miješati različiti tipovi baterija ili nove i stare baterije.
- Baterije treba umetnuti tako da polarnost odgovara.
- Ispraznjene baterije treba ukloniti iz aparata i zbrinuti na sigurn način.
- Ako aparat treba pohraniti jer se neće upotrebljavati duži period, potrebno je ukloniti baterije.
- Kod spajanja strujnih priključaka ne smiju doći do kratkog spoja.
- Na baterije upotrebljavane baterije: tretirajte ih kao hemijski otpad. Onda ih u sabrini centar predviđen za tu svrhu.

**ARANČA**  
Vaš aparat je namijenjen samo za upotrebu u domaćinstvu. Ne smije se koristiti u profesionalne svrhe. U slučaju neispravne upotrebe, garancija se poništava. Službeno se poništava.

3- UPOTREBA APARATA  
Aparat "nos i uši" radi us pomoć alkalne baterije AA. Za ubacivanje baterije, povucite poklopac sa pregrade, okrenite donji dio mašine na lijevu stranu a zatim povucite na dole. Onda ubacite bateriju, pozitivni pol okrenite na dno aparata. Kada je baterija stavljena, vratite poklopac pregrade na mjesto.

Naopomena: Aparat neće raditi ako baterija nije ispravno postavljena. Stavite aparat u položaj "radni".

Pažljivo stavite glavu aparata u nozdrvu ili ušnu školjku. Zatim polako okrenite aparat kružnim pokretom.

Naopomena: Izbjegavajte korištenje jedinice sječenja u nozdrvi ili ušnoj školjci više od 6 mm.

**SAVJET ZA KORIŠTENJE:**  
Koj praktičnije: Funkcija vidljivost koja omogućava da se jednim okretom ruke osvijetle suviše dlake.

4- SAVJETI ZA ODRŽAVANJE  
Preporučujemo vam da očistite aparat postavlje svake upotrebe. Jednostavnija i čistija metoda se sastoji u ispiranju glave aparata pod topinom vodom poslije upotrebe.

Oušite aparat tako što ćete ga energično protresti. Nemojte koristiti pamuk. Uvijek vodite računa : - da vaš aparat bude u poziciji "gašen". - da ne uzvate tijelo aparata. Naopomena: Izvadite bateriju iz aparata ako ga dugo ne koristite. To će joj produžiti rok trajanja. Držite aparat na suhom.

5- PROTECCION DO MEIO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!  
① O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.  
② Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

① O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.  
② Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Skal læses omhyggeligt før brug. Med denne næse- og øretrimmer kan man hurtigt fjerne alle hår i næse og ører på en sikker måde.

- 1- BESKRIVELSE AF APPARATET
- 1. Hoved med roterende knipsesystem
- 2. Beskyttelsesskærm
- 3. Tænd/sluk knap
- 4. Visionsfunktion
- 5. Batterirum

